

Marcela Santander Corvalán

DISPARUE (dehors)

CN D Camping
été 2018 summer
Pantin / Paris / Lyon
cnd.fr

DISPARUE (dehors)

Marcela Santander

Corvalán ^{Chile / France}

25 & 26.06

21:00 / 45 min.

Chorégraphie et interprétation / *Choreography and performance*

Marcela Santander Corvalán

Regard extérieur / *External views*

Volmir Cordeiro, Mathilde Hennegrave, Ana Rita Teodoro, Amanda Piña

Texte / *Text*

Mathilde Hennegrave

Costumes / *Costumes*

Corinne Petitpierre

Création sonore / *Sound design*

Maya Garcia

Régie son / *Sound manager*

Vanessa Court

Production, diffusion, administration / *Touring*

Fabrik Cassiopée – Manon Crochemore

Spectacle créé le / *First performed on 25.06.2018* au CN D Centre national de la danse.
Version initiale créée le / *First version premiered on 29.02.2016* au Quartz, Scène nationale de Brest.
Production déléguée / *Executive production by Fabrik Cassiopée*. Production / *Produced by Le Quartz*,
Scène nationale de Brest. Coproduction / *Co-produced by CN D Centre national de la danse*. Avec le
soutien de / *With the support of NadaLokal, Ministry of Movement Affairs (Vienne), la Ménagerie de*
verre-Paris. Remerciements à / *With Thanks to Ari De B.*

Pensée dans une nouvelle version, *DISPARUE (dehors)* poursuit l'exploration de la posture accroupie, originellement adoptée dans son duo avec Volmir Cordeiro *Époque* (2015). Évocation d'une ancienne danse japonaise autant que d'une figure archétypale de la culture précolombienne, la pose multiséculaire y révèle toute son ambiguïté et sa richesse symbolique. Proche du sol, jambes pliées, cuisses contractées, Marcela Santander Corvalán fait ainsi varier son équilibre ou la disposition de son bassin pour montrer combien le corps courbe peut se révéler tantôt dominant, agressif, séducteur et protecteur, tantôt soumis, humilié, implorant et fragile. Ces tensions renvoient alors, en seconde lecture, à des antagonismes de nature anthropologique (séduction/violence, maternité/guerre, sacré/profane) qui transforment la scène en une arène de combat, un autel rituel ou un *dancefloor* porno. Déroulant le fil de multiples métamorphoses, la performance finit alors par se lire comme une vibrante archéologie de ce corps fléchi. Née au Chili, Marcela Santander Corvalán se forme à la danse-théâtre à Milan puis à la danse contemporaine au CNDC d'Angers. Elle étudie par ailleurs l'histoire à l'université de Trento (Italie) et obtient une licence en danse à l'université Paris 8. Interprète depuis 2011 pour Dominique Brun, Faustin Linyekula ou Volmir Cordeiro, elle assiste également Julie Nioche ou Mickael Phelippeau à la chorégraphie. Elle développe ses projets personnels depuis 2014, dont *Époque* (avec Volmir Cordeiro) et *MASH* (avec Annamaria Ajmone).

Rethought in a new version, DISPARUE (dehors) pursues its exploration of the crouching posture, originally adopted in the duet with Volmir Cordeiro, Époque (2015). As an evocation of ancient Japanese dance, just as much as an archetypal figure of Pre-Columbian culture, this centuries-old posture can now reveal all of its ambiguity and symbolic richness. Close to the ground, with bent legs, and contracted thighs, Marcela Santander Corvalán thus varies her bodily balance or the position of her pelvis, to show how much the curved body can be dominant, aggressive, seductive and protective, or in submission, humiliated, imploring and fragile. These tensions then suggest, in a second reading, anthropological antagonisms (seduction/violence, maternity/war, the sacred/profane) that transform the stage into an arena of combat, a ritual altar, or a porno dance-floor. By unfurling a succession of multiple metamorphoses, the performance can thus be interpreted as a vibrant archaeology of the flexed body. Born in Chile, Marcela Santander Corvalán trained at the Milan dance-theatre, then at the contemporary dance centre CNDC, in Angers. She has also studied history at the University of Trento (Italy) and obtained a dance degree from the University Paris 8. Since 2011 she has danced for Dominique Brun, Faustin Linyekula or else Volmir Cordeiro, while also assisting Julie Nioche and Mickael Phelippeau with their choreography. She has been developing her own personal projects since 2014, including Époque (with Volmir Cordeiro) and MASH (with Annamaria Ajmone).

Le CN D est un établissement public à caractère industriel et commercial subventionné par le ministère de la Culture / *The CN D is a public institution with an industrial and commercial function funded by the Ministry of Culture.*



Camping est rendu possible grâce au généreux soutien de la Fondation d'entreprise Hermès / *Camping is made possible thanks to the generous support of the Fondation d'Entreprise Hermès.*



CN D

Centre national de la danse
1, rue Victor-Hugo, 93507 Pantin cedex – France
40 ter, rue Vaubecour, 69002 Lyon – France
Licences 1-046304 / 2-1046305 / 3-1046306
SIRET 417 822 632 000 10

réservations et informations pratiques
+ 33 (0)1 41 83 98 98
cnd.fr

Président du Conseil d'administration / *Chairman of the Board of Directors*
Rémi Babinet

Directrice générale / *Executive director*
Mathilde Monnier

Conception graphique / *Graphic design*
Casier / Fieuws

Retrouvez l'ensemble de la programmation de Camping sur cnd.fr / *Find the complete Camping program on cnd.fr*